



子供から大人まで、  
かんたんルールで  
ドラフトカードゲームを  
お楽しみいただけます。

Crediti

Prodotto da Kogekoge Do (こげこげ堂本舗)  
Sito Web: <http://koge2do.jp/>  
Contatto: [info@koge2do.jp](mailto:info@koge2do.jp)

- Game Design : Takahiro
- Grafica : Takahiro
- Playtest : Board game NABE no kai
- : Zenfami
- : Troy Horse
- Traduzione Inglese : Lundstrom Simon
- Traduzione Italiana : Gabriele 'Gavhriel' Radaelli

First print : 2012-05-13; Game Market 2012 S  
Second print: 2012-11-18; Game Market 2012 A

NOTA: La presente traduzione non sostituisce in alcun modo il regolamento originale del gioco. Il presente documento è da intendersi come un aiuto per i giocatori di lingua italiana per comprendere le regole di gioco. Tutti i diritti sul gioco e sulle immagini sono detenuti dal legittimo proprietario.



**1** Panoramica di Gioco

La famiglia Nabe sta facendo un banchetto a base di Sushi. Uno dei bambini propone "Facciamo una gara, chi mangia più Sushi vince!". La mamma rilancia "Dovete però variare quello che mangiate. Chi lo farà meglio avrà diritto anche ad un gusto-dessert!" Il tuo scopo è dunque vincere la sfida E il dessert!

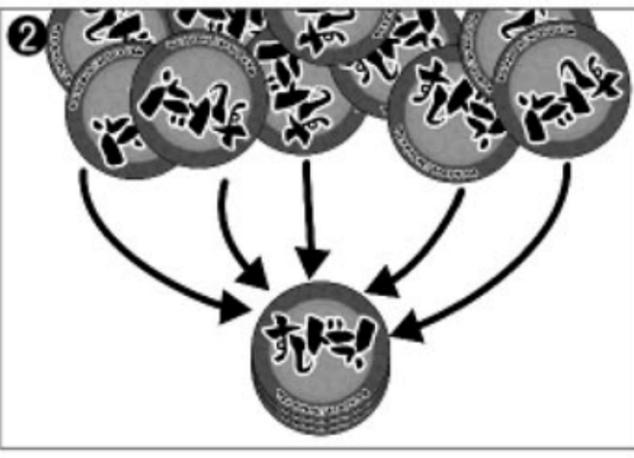
**Contenuto**

- 32 Carte Sushi (5 diversi tipi + 2 Carte Speciali)
- 8 "Ikura" (Uova di Salmone) di cui 3 con Wasabi
- 7 "Ebi" (Gamberi) di cui 3 con Wasabi
- 6 "Maguro" (Tonno) di cui 2 con Wasabi
- 5 "Tamago" (Uovo) di cui 2 con Wasabi
- 4 "Kappa" (Cetriolo) di cui 1 con Wasabi
- 2 "Sushi Mix" (possono essere usate come jolly)
- 18 Gettoni Punteggio (5 diversi tipi + 1 dessert)
- 3 "Ikura" (Uova di Salmone) 3, 4, 5 punti
- 3 "Ebi" (Gamberi) 2, 3, 4 punti
- 3 "Maguro" (Tonno) 2, 3, 4 punti
- 3 "Tamago" (Uovo) 1, 2, 3 punti
- 3 "Kappa" (Cetriolo) 1, 2, 3 punti
- 3 "Dessert" 1, 2, 3 punti

**3** Preparare le Carte



Mescolate tutte le Carte a faccia in giù.

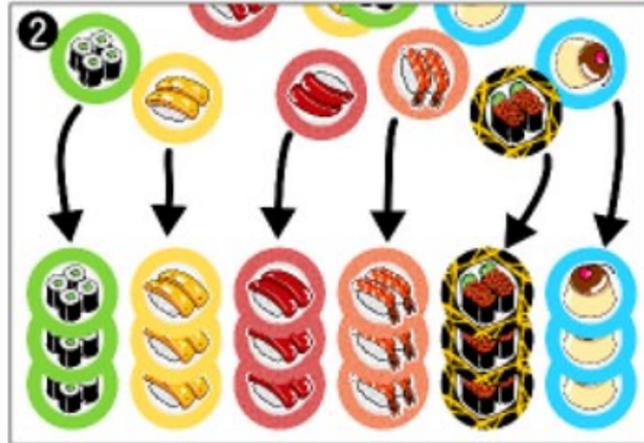


Formate una pila con le Carte mischiate.

**2** Preparare i Gettoni

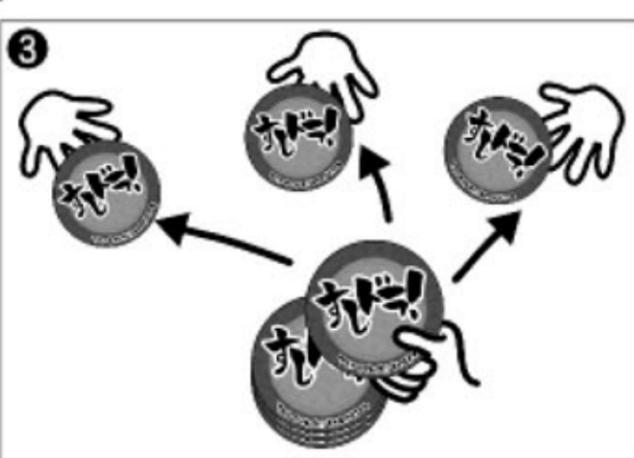


Mescolate tutti i gettoni a faccia in giù.



Formate con i gettoni una pila per ogni tipo.

**4**



Distribuite, a faccia in giù, 6 Carte ad ogni giocatore.

Potete guardare le vostre Carte.



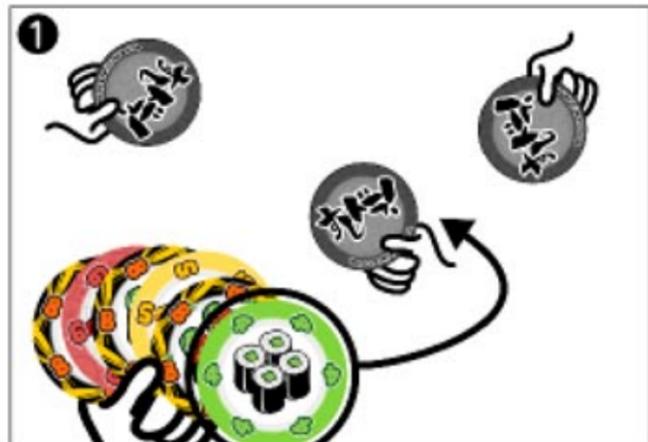
Le Carte rimanenti non servono per ora;

mettetele da parte a fianco della scatola.

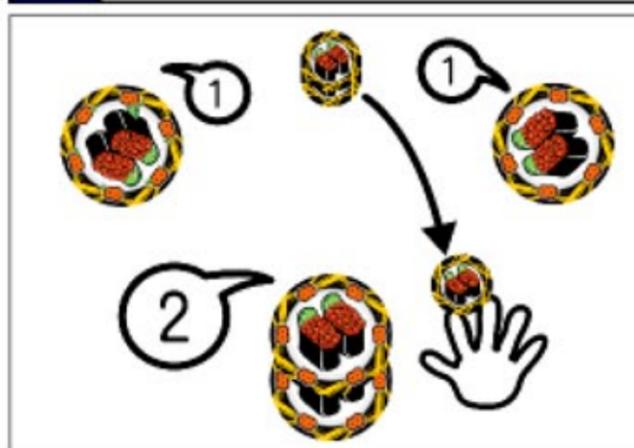
I giocatori scelgono una delle proprie carte e la conservano a faccia in giù davanti a loro. Dopodiché passano le rimanenti al giocatore alla propria sinistra, e ripetono il procedimento. Dopo aver scelto la quinta carta il round termina.

Al termine di un round di gioco, il giocatore che ha mangiato più sushi di un tipo e il giocatore con la maggior varietà di sushi mangiato ottengono punti.

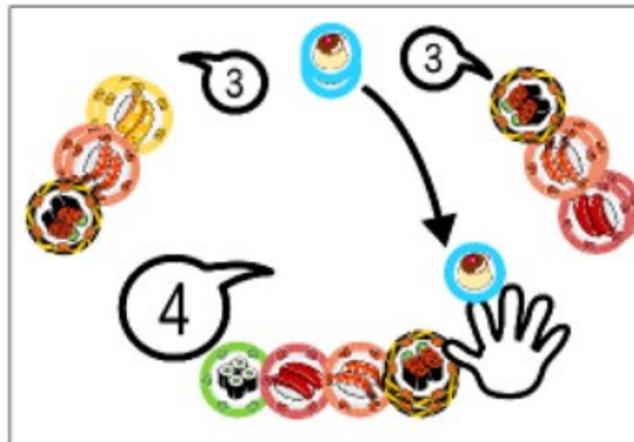
Al termine del conteggio dei punti tutte le carte, incluse quelle messe da parte vengono rimischiate e si dà inizio ad un nuovo round. Dopo aver giocato 3 round, il gioco termina e il giocatore che ha ottenuto più punti viene dichiarato vincitore.



Scegli una delle carte e piazzala a faccia in giù di fronte a te.

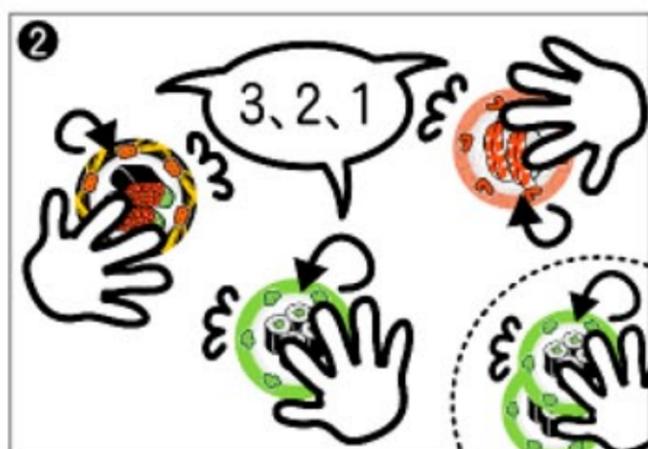


Il giocatore che ha la maggioranza per un tipo di Sushi guadagna un gettone di quel tipo



Il giocatore con il maggior numero di tipi di Sushi giocati guadagna un gettone dessert.

I gettoni sono tutti girati a faccia in giù, non puoi sapere a priori che valore hanno ma puoi sceglierne uno qualsiasi tra quelli disponibili. Una volta scelto puoi guardarne il valore.

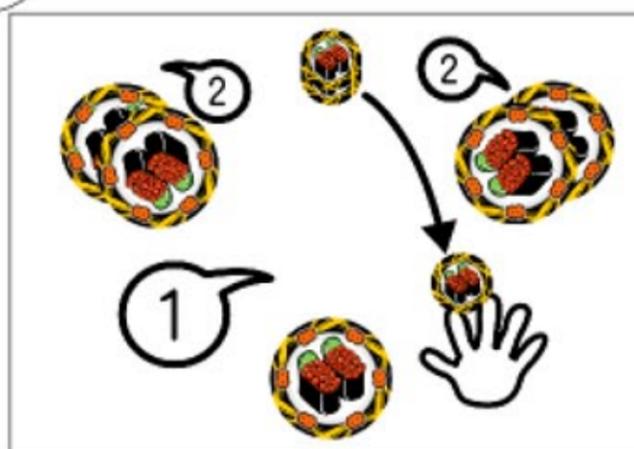


Quando tutti i giocatori hanno scelto, rivelate contemporaneamente le carte.

Se hai giocato una carta di un tipo di Sushi precedentemente giocato, piazzala assieme a formare una pila.

Le carte speciali "Sushi Mix" possono essere piazzate su un qualsiasi tipo di sushi precedentemente giocato. ATTENZIONE: non è possibile giocare queste carte come prima carta del round.

Quando ogni giocatore ha 5 carte di fronte a sé il round in corso termina. Ogni giocatore deve rimanere con una sola carta in mano. Mettetele da parte assieme alle altre.

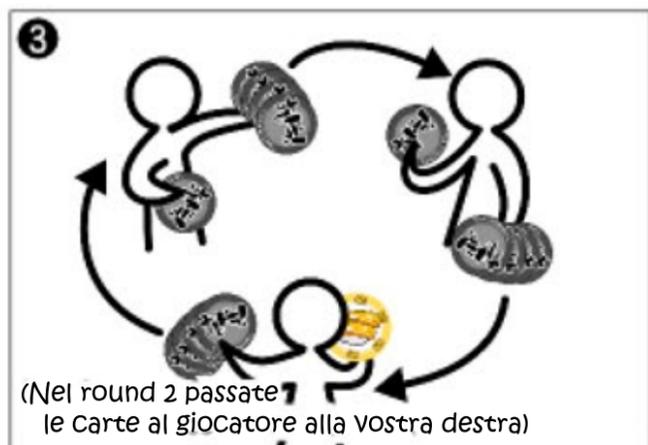


In caso di parità tra più giocatori, nessuno di loro ottiene il gettone; il gettone relativo a quel tipo di sushi, o il gettone dessert, viene invece assegnato al giocatore con il successivo maggior numero di sushi, o di tipi di sushi, che non sia in parità con altri giocatori.

ATTENZIONE: un giocatore non può MAI ottenere il gettone di un tipo di sushi per il quale non ha giocato almeno una carta. Può quindi accadere che nessuno guadagni gettoni per un tipo specifico di sushi.

Suggerimenti

Quando stai scegliendo la prossima carta da giocare, fai molta attenzione a quello che stanno giocando i tuoi avversari. In particolare modo, se il giocatore che dovrà passarti le carte sta giocando il tuo stesso tipo di sushi, è abbastanza improbabile che ti passerà carte di quel tipo.



Scegli una delle carte che non hai giocato e conserva.

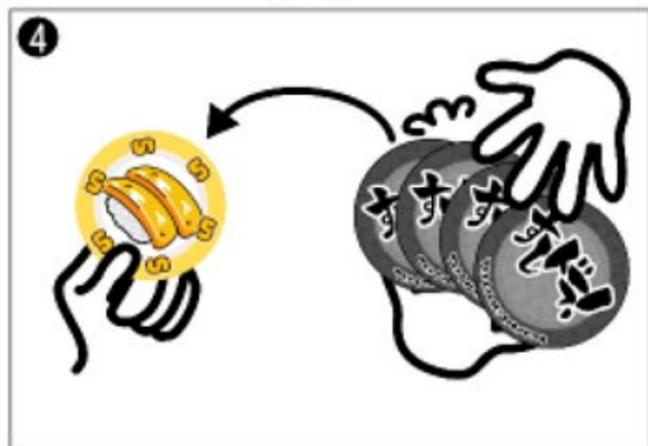
Passa le restanti carte al giocatore alla tua sinistra.

(Nel round 2 passate le carte al giocatore alla vostra destra)

"Tamago" (Uovo) e "Kappa" (Cetriolo) danno pochi punti ma ci sono meno carte di questi tipi, quindi è più facile ottenere la maggioranza. "Ikura" (Uova di Salmone) dà molti più punti, ma ci sono molte carte di questo tipo, è molto più difficile quindi ottenerne la maggioranza.

Se non puoi ottenere la maggioranza per un tipo di sushi, punta ad ottenere i punti per il dessert.

Se hai 2 carte dello stesso tipo giocane una e conserva l'altra; in questo modo potrai giocarla nel prossimo turno.



Aggiungi la carta che hai conservato alle carte che ricevi dal giocatore alla tua sinistra.

Ripeti il procedimento partendo dallo step 1, finché non avrai 5 carte davanti a te.

Regole avanzate

Ai fini del calcolo delle maggioranze, le carte "Sushi Mix" contano solo come mezza carta. (Questo perché tutte le altre carte hanno 2 pezzi di sushi rappresentati, mentre queste carte ne hanno solo 1 per tipo).

Quando si calcolano le maggioranze per i punti dessert, se almeno 1 delle carte riporta il simbolo del wasabi, quel tipo di sushi conta solo come mezzo tipo anziché uno.